

TLUMACZENIE Z JEZYKA NIDERLANDZKIEGO

TNO TPD [nieczytelne]--

[logo] TNO--

[nieczytelne]--

Zarząd i Dyrekcja Holenderskiej Organizacji Hodowców

Gołębi Pocztowych--

p/a Bureau NPO--

Pan A.C. Ebben--

Landjuweel 38--

3905 PH VEENENDAAL--

TNO [nieczytelne] Stieltjesweg 1 Postbus 155 2600 AD

DELFT--

www. [nieczytelne]--

T 015 269 2000 F 015 269 2111--

Dotyczy Bricon Speedy i Bricon+--

Data 23 czerwca 2004 r.--

Nasz znak 04-1.TR-142--

E-mail [nieczytelne]--

Telefon bezpośredni 015 269 2373--

Telefaks bezpośredni 015 269 2111--

Numer projektu 03404--

Kopia do [nieczytelne]--

[poniżej tekst nieczytelny]--

Szanowny Panie Ebben,--

Na spotkaniu NPO, Bricon i TNO ITSEF w biurze NPO w

Veenendaal w dniu 1 czerwca br. omówiony został raport



TNO 04-RPT-045.--

W związku z wnioskami zawartymi w tym raporcie Bricon zaproponował i przekazał do oceny zmienioną obudowę zegarów.--

Po obejrzeniu tej obudowy i uwzględniając spostrzeżenia opisane w wymienionym powyżej raporcie TNO stwierdzono, że zabezpieczenie systemu do konstatacji Bricon oraz zegarów Bricon+ (ostatnia wersja) spełnia kryteria NPO.--

Wyniki kontroli ostatniej wersji obudowy przedstawiono w załączniku do niniejszego pisma.--

Mamy nadzieję, iż okazaliśmy się pomocni.--

Z poważaniem,--

[nieczytelny podpis]--

Wouter Smits--

[kopia dokumentu słabo czytelna, możliwość przekłamań - uwaga tłumacza]--

Ja, tłumacz przysięgły języka niderlandzkiego, Dorota Kucharska, zaświadczam zgodność niniejszego tłumaczenia z okazaną mi kopią dokumentu w języku niderlandzkim. Warszawa, dnia 21.01.2008. Rep. 153/08. Opłata wg obowiązujących przepisów.

TŁUMACZ PRZYSIĘGLY
mgr Dorota Kucharska

